

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 62014	Product fiche information, according to EN 62014	Informations sur la fiche du produit selon EN 62014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 62014	Informatie over het productblad volgens EN 62014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 62014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 62014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 62014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 62014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		M	345.0541.054 P1661	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	54,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoeffektivitātes klase	
FDEhood	29,3		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatība	
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektīvatības klase	
LEhood	17	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektīvatība	
LEC	C		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektīvatības klase	
GFEhood	45,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivsus	
GFEC	F		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimis efektiivsus klase	
Qmin	240	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid lägsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvaardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimäärisel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	430	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid högsta hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvaardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumimäärisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	640	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihaydytyllä nopeudella	Luftstromsvaardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	51	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kahaydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоэмиссия А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininimikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	58	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kahaydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminimikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kahaydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоэмиссия А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbruk i avslänt läge	Energiankulutus tavassa valmistus	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
PI	0,9		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistus	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	349,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EEIhood	438	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkussuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatības indekss	
Qmax	640,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	145,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	10,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная мощность осветительной системы	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	58	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otehoon parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektspunkt i det optimale driftspunkt	Подана электротвергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Emidtle			Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladeren	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidiplaadil	Vidējais apgaismuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivnivå vid maxinställning	Lydteknivå ved høyest innstilling	Äänitehtäso suurimmalla asetuksella	Lydteknivå med maksimumsindstilling	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENY		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu verwenden 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Kocherzeugung erhöhen	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando exista mucha vapor de agua y mucho vapor de agua 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolor.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.
CONSIGLI PARA EL AHORRO DE ENERGIA	ENY		1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando exista mucha vapor de agua y mucho vapor de agua 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolor.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Aumenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur est importante. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-colors.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu verwenden 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Kocherzeugung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando exista mucha vapor de agua y mucho vapor de agua 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolor.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	1) Start kokskeetvenit pe min. hastigheid n range hood. 2) Kasutades kõrgeimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suruandega pliidimuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Uzturēt (frj-)us taiku nõuetäpselt vajalikul kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhku.	
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvnieki dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Энергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґуґаіґіґіо - Энерґеіґақ Ағодоткісітігі / Manuel - Enerji Verimliliđi / Нарґнічкі - Энерґијна ефектiveness / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

FABER P1661

345.0541.054

54,9 kWh/a

A

29,3

A

17 lux/Wat

C

45,1 %

F

240 m3/h

430 m3/h

640 m3/h

51 dbA

58 dbA

68 dbA

0,49 Watt

N/A Watt

PI

0,9

54,6

349,0 m3/h

438 Pa

640,0 m3/h

145,0 W

10,0 W

166 lux

58 dBA

Table with 4 columns: S, M, AEChood, EEC, FDEhood, FDEC, LEhood, LEC, GFEhood, GFEC, Qmin, Qmax, Qboost, SPEmin, SPEmax, SPEboost, PO, Ps, F, EEhood, Qbep, P, Qmax, Wbep, WL, Emiddle, Lwa

Main table with 15 columns: UA, LT, MT, CZ, SK, RO, PL, HR, SL, GR, TR, BG, SR, GA. Each column contains technical specifications and descriptions in the respective language.